



SOLARGORILLA AND TACTICAL SOLARGORILLA

MULTI-VOLTAGE SOLAR CHARGER

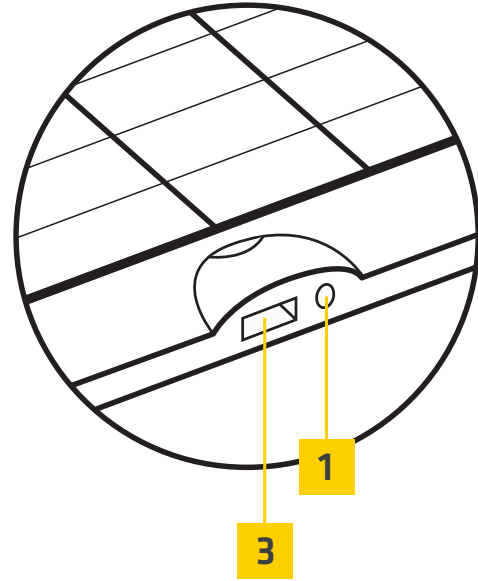
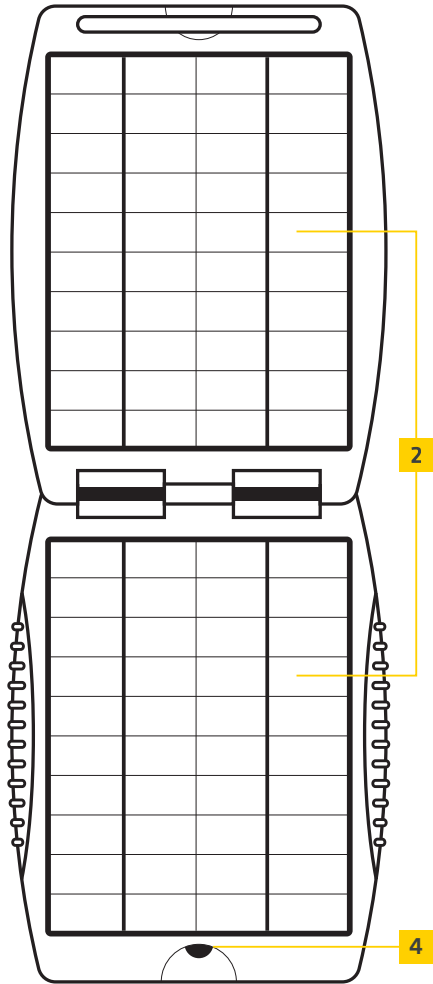
CHARGEUR SOLAIRE MULTI TENSION | CARGADOR SOLAR DE MULTIPLE VOLTAJE

QUICK START GUIDE

CARICABATTERIE SOLARE VOLTAGGIO MULTIPLIO | SOLAR LADEGERÄT MIT MEHRFACHSPANNUNG

MULTI-VOLTAGE ZONNELADER

POWERTRAVELLER





To charge devices using the DC output **1**, select the appropriate tip from the supplied pack (other tips available at www.powertraveller.com) and connect to your device, then connect the supplied DC cable to the tip and the DC output and expose the panels **2** to sunlight.

To charge devices using the USB port **3**, connect the supplied USB cable or your device's own to the USB output, then connect your device.

To charge the Powergorilla or Mini-G (available separately), use the Solargorilla's supplied DC cable and the L52D tip to connect the Solargorilla's DC output to the Powergorilla / Mini-G's DC input and expose the panels to sunlight.

For optimum charging, ensure the panels directly face the Sun at all times, with no obstructions such as shadows or glass in front of the panels. If there is enough sunlight to generate a charge, the LED **4** will light up.



Um Geräte am DC-Ausgang **1** zu laden, wählen Sie den entsprechenden Stecker aus dem gelieferten Set (andere Stecker finden Sie unter www.powertraveller.com) und schließen ihn an Ihr Gerät an, dann schließen Sie das mitgelieferte DC-Kabel an den Stecker und den DC-Ausgang an und richten die Panele **2** auf das Sonnenlicht aus.

Um Geräte mithilfe des USB-Ausgangs **3** zu laden, schließen Sie das mitgelieferte USB-Kabel oder das Ihres Geräts an den USB-Ausgang an und dann Ihr Gerät.

Zum Laden des Powergorilla oder Mini-G (separat erhältlich) verwenden Sie das mitgelieferte DC-Kabel des Solargorilla und den L52D-Stecker, um den DC-Ausgang des Solargorilla mit dem DC-Eingang des Powergorilla/Mini-G zu verbinden und richten dann die Panele auf das Sonnenlicht aus.

Um optimal zu laden, stellen Sie sicher, dass die Panele immer direkt auf das Sonnenlicht ausgerichtet sind und sich keine Gegenstände (z. B. Schatten oder Scheiben) vor den Panele befinden. Wenn genügend Sonnenlicht vorhanden ist, um zu laden, leuchtet die LED **4**.




Um Geräte am DC-Ausgang **1** zu laden, wählen Sie den entsprechenden Stecker aus dem gelieferten Set (andere Stecker finden Sie unter www.powertraveller.com) und schließen ihn an Ihr Gerät an, dann schließen Sie das mitgelieferte DC-Kabel an den Stecker und den DC-Ausgang an und richten die Panele **2** auf das Sonnenlicht aus.

Um Geräte mithilfe des USB-Ausgangs **3** zu laden, schließen Sie das mitgelieferte USB-Kabel oder das Ihres Geräts an den USB-Ausgang an und dann Ihr Gerät.

Zum Laden des Powergorilla oder Mini-G (separat erhältlich) verwenden Sie das mitgelieferte DC-Kabel des Solargorilla und den L52D-Stecker, um den DC-Ausgang des Solargorilla mit dem DC-Eingang des Powergorilla/Mini-G zu verbinden und richten dann die Panele auf das Sonnenlicht aus.

Um optimal zu laden, stellen Sie sicher, dass die Panele immer direkt auf das Sonnenlicht ausgerichtet sind und sich keine Gegenstände (z. B. Schatten oder Scheiben) vor den Panelen befinden. Wenn genügend Sonnenlicht vorhanden ist, um zu laden, leuchtet die LED **4**.



Para cargar dispositivos usando la salida DC **1**, seleccione la conexión adecuada del paquete suministrado (puede encontrar otras conexiones disponibles en www.powertraveller.com) y conéctela a su dispositivo, a continuación conecte el cable DC proporcionado a la conexión y la salida DC y exponga los paneles **2** a la luz solar.

Para recargar dispositivos utilizando el puerto USB **3**, conecte el cable USB proporcionado o el de su dispositivo a la salida USB, a continuación conecte su dispositivo.

Para cargar el Powergorilla o Mini-G (disponibles de forma separada), use el cable DC proporcionado del Solargorilla y la conexión L52D para conectar la salida DC del Solargorilla a la entrada DC del Powergorilla / Mini-G y exponga los paneles a la luz solar.

Para obtener una carga óptima, asegúrese de que los paneles están orientados directamente hacia el sol todo el tiempo, sin obstrucciones como sombras o cristales en frente de los paneles. Si no hay luz solar suficiente para generar carga, la LED **4** se iluminará.



Per caricare dispositivo utilizzando l'uscita CC **1**, selezionare la punta necessaria dal pack fornito (per le altre punte disponibili, cercare sul sito web al seguente indirizzo www.powertraveller.com) e collegare il dispositivo, poi collegare il cavo CC in dotazione alla punta e l'uscita CC ed alla fine esporre i pannelli **2** alla luce diretta del sole.

Per caricare i dispositivi attraverso l'uscita USB **3** collegare uno dei cavi USB in dotazione o il proprio dispositivo all'uscita USB e poi collegare il dispositivo.

Per caricare Powergorilla o Mini-G (disponibili separatamente), utilizzare il cavo CC fornito con Solargorilla e la punta L52D per collegare l'uscita CC di Solargorilla all'uscita di CC di Powergorilla / Mini-G ed esporre ai pannelli solari.

Per una carica ottimale, controllare che i pannelli siano rivolti verso il sole sempre, senza alcuna ostruzione quali ombre o vetro che possano bloccare la luce. Se la luce del sole fosse sufficiente per generare una carica, il LED **4** si accenderà.



Om toestellen te laden met de DC output **1**, selecteer de passende tip uit het bijgeleverde pack (meer tips verkrijgbaar op www.powertraveller.com) en koppel het aan uw toestel, verbind dan de bijgeleverde DC-kabel met het tipje en de DC output en plaats de panelen **2** in het zonlicht.

Om toestellen te laden met de USB-poort **3**, verbind de bijgeleverde USB-kabel of de kabel van uw toestel met de USB-output, verbind dan uw toestel.

Om de Powergorilla of de Mini-G (afzonderlijk verkrijgbaar) te laden, gebruik de bijgeleverde DC-kabel van de Solargorilla en het L52D-tipje om de DC-output van de Solargorilla te verbinden met de DC-input van de Powergorilla/Mini-G en plaats de panelen in het zonlicht.

Om optimaal te laden, zorg ervoor dat de panelen steeds rechtstreeks gericht zijn naar de zon, zonder hindernissen zoals schaduwen of glas voor de panelen. Indien er voldoende zonlicht is om een lading te genereren, zal het LED **4** oplichten.



För att ladda enheter med DC-utgången **1**, ska du välja en lämplig spets från det medföljande paketet. (andra spetsar finns på www.powertraveller.com) och ansluta den till din enhet. Anslut därefter den medföljande DC-kabeln till spetsen och DC-utgången och utsätt panelerna för **2** solljus.

För att ladda enheterna via USB-porten **3** anslut den medföljande kabeln eller din enhets egen kabel till USB-utgången. Anslut sedan till din enhet.

För att ladda Powergorilla eller Mini-G (tillgänglig separat), använd DC-kabeln som medföljande din Solargorilla och L52D-spetsen för att ansluta Solargorillans DC-utgång till Powergorilla/Mini-GsDC-ingång och utsätt panelerna för solljus.

För optimal laddning, se till att panelerna hela tiden är riktade mot solen utan några hinder såsom skuggor eller glas framför panelerna. Om det finns tillräckligt med solljus för att uppnå en laddning kommer den LED-lampan **4** att tändas.



如果需要使用DC输出 **1** 为您的设备充电，从配备的电池组中选择适当的充电头（其他充电头可在www.powertraveller.com上查询）并且与您的设备相连接，之后将配备的DC线与充电头和DC输出相连接，使太阳能板 **2** 面对阳光。

如果需要使用USB接口 **3** 为设备充电，将配备的USB线或您自己设备的线与USB输出相连接，然后与您的设备相连接。

如果需要为Powergorilla或Mini-G（另售）充电，使用Solargorilla配备的DC线和L52D充电头将Solargorilla的DC输出与Powergorilla / Mini-G的DC输入相连接，使太阳能板面对阳光。

为了实现充电效果最佳，时刻保证电池板面向太阳，并且在电池板前面不存在影子或玻璃等障碍物。如果阳光足够用于充电，则LED **4** 会亮。



DC出力 **1** を使用してデバイスを充電する場合には、付属パック(他のチップは www.powertraveller.comで別売り)から適切なチップを選択してデバイスに接続し付属のDCケーブルをチップ、DC出力に接続しパネル **2** を太陽光に当てます。

USBポート **3** を使用してデバイスを充電する場合、付属のUSBケーブルもしくはデバイス付属ケーブルをUSBアウトプットに接続し、デバイスに接続します。

PowergorillaかMini-G (別売り)を充電する場合、Solargorilla'sの付属DCケーブル、L52Dチップを使用しSolargorillaのDC出力をPowergorilla / Mini-GのDC入力に接続しパネルを日光に当ててください。

最適な充電のため、常時パネルが正面を向いていることを確認し、パネルの前に影やガラスなど障害物がないようにしてください。充電に十分な日光がある場合には色のLED **4** が点灯します。

قم بتحديد الطرف المناسب من الحزمة المرفقة (الأطراف الأخرى، **1** DC لشحن الأجهزة باستخدام خرج المرفق DC ومن ثم توصيله بجهازك، ثم قم بتوصيل كبل، (www.powertraveller.com) متوفرة على وتعرض الألواح **2** لأشعة الشمس، DC بالطرف وخرج المرفق أو الكبل الخاص بجهازك بخرج USB قم بتوصيل كبل، **3** USB لشحن الأجهزة باستخدام منفذ. ومن ثم توصيله بالجهاز الخاص بك، USB Solargorilla المرفق الخاص بـ DC متوفر بشكل منفصل)، استخدم كبل (Mini-G أو Powergorilla لشحن Powergorilla / الخاص بـ DC بدخل Solargorilla الخاص بـ DC لتوصيل خرج L52D وطرف، ومن ثم قم بتعرض الألواح لأشعة الشمس، Mini-G لبلوغ المستوى الأمثل من الشحن، تأكد من مواجهة الألواح بشكل مباشر للشمس طوال الوقت، دون وجود عوائق مثل الظلال أو الزجاج أمام الألواح. في حالة وجود ما يكفي من أشعة الشمس لتوليد شحنة، الر **4** LED يضيء مصباح

SPECIFICATIONS:

- 10W multi-voltage, clamshell solar charger
- 1x USB output: 5V /2A
- 1x DC output: 20V /0.5A
- Size: 264mm x 200mm x 19mm (folded)
- Weight: 700g

KIT INCLUDES:

- Solargorilla/Tactical Solargorilla
- 1x DC extension cable (2m)
- 1x USB extension cable (1m)
- 1x USB-C to USB cable
- 1x USB-C to Micro USB adaptor
- 1x Female 12V socket
- 1x Laptop tips set (15 pieces)
- Neoprene case
- Velcro strap

CE FC  RoHS

PART CODE: PTL-SG002

EAN CODE: 5060 1769 8032 7

UPC CODE: 648499643935

PART CODE: PTL-SG002 TAC

EAN CODE: 5060 1769 8455 4

UPC CODE: 648499643980

WWW.POWERTRAVELLER.COM

For full details of our CE declaration - please
go to www.powertraveller.com/support.